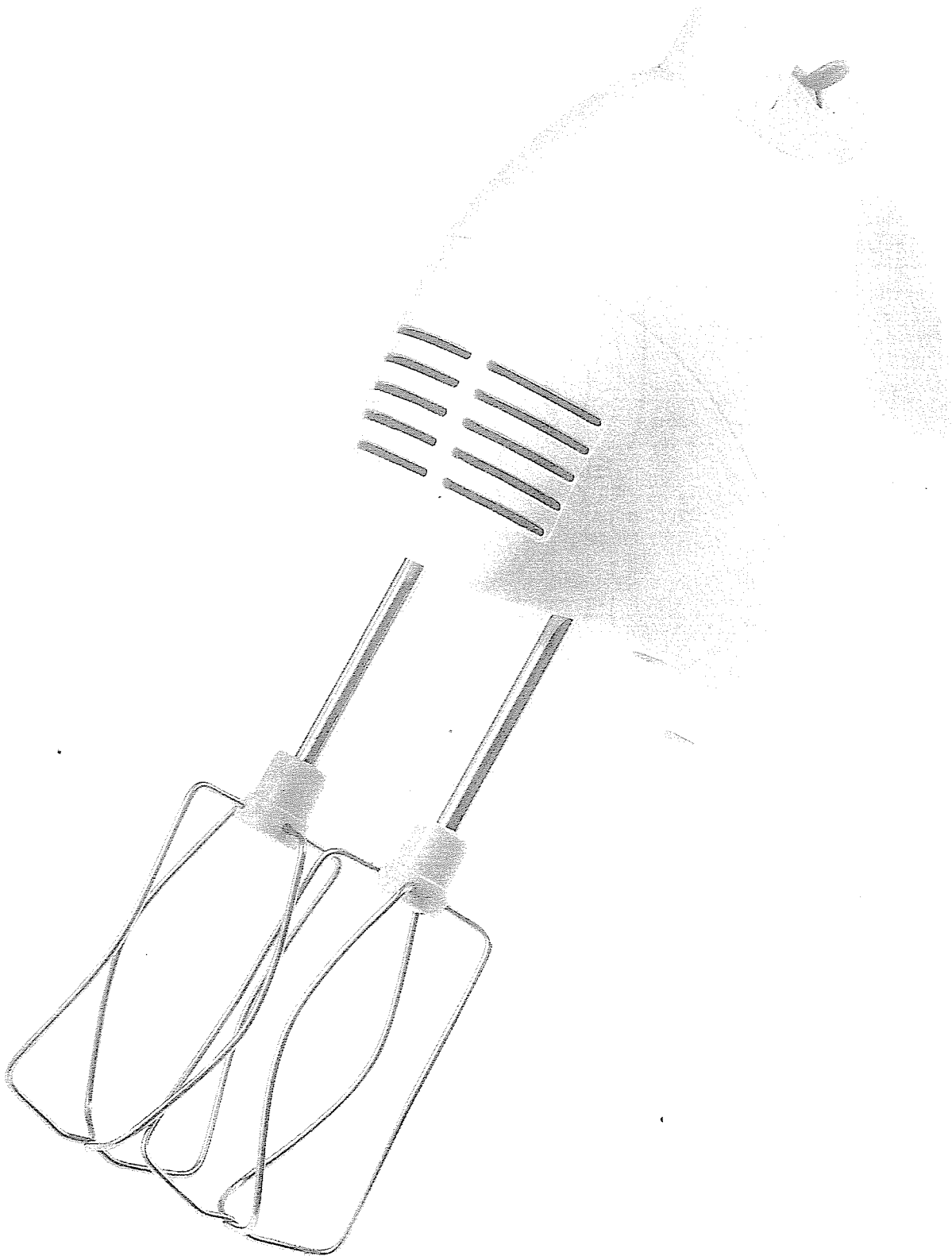
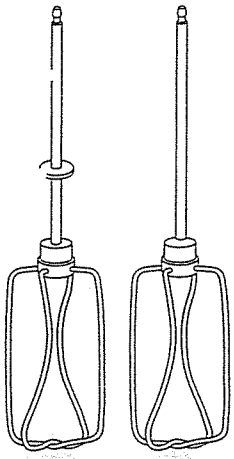


# PREP'LINE

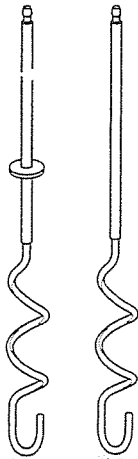
SK  
SLO  
CZ  
BIH  
H  
SCG  
HR  
PL  
RO  
UA  
RUS  
BG  
TUR



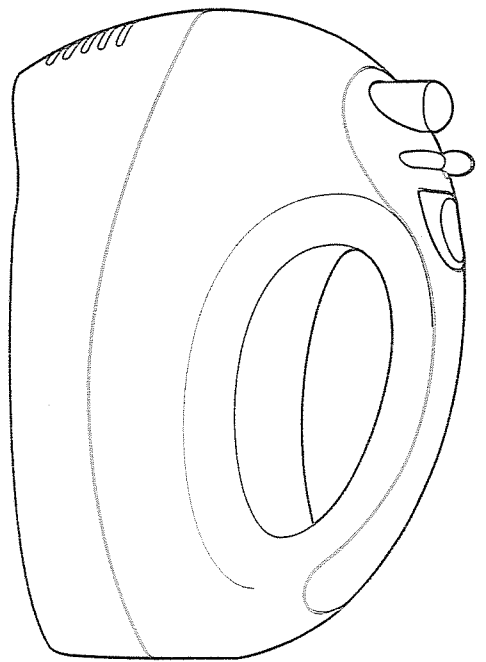
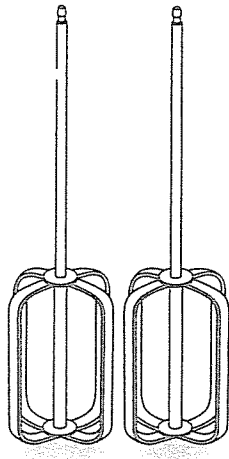
A



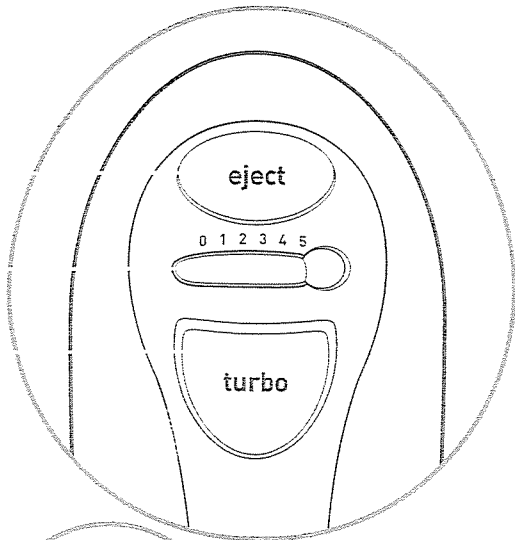
D



H

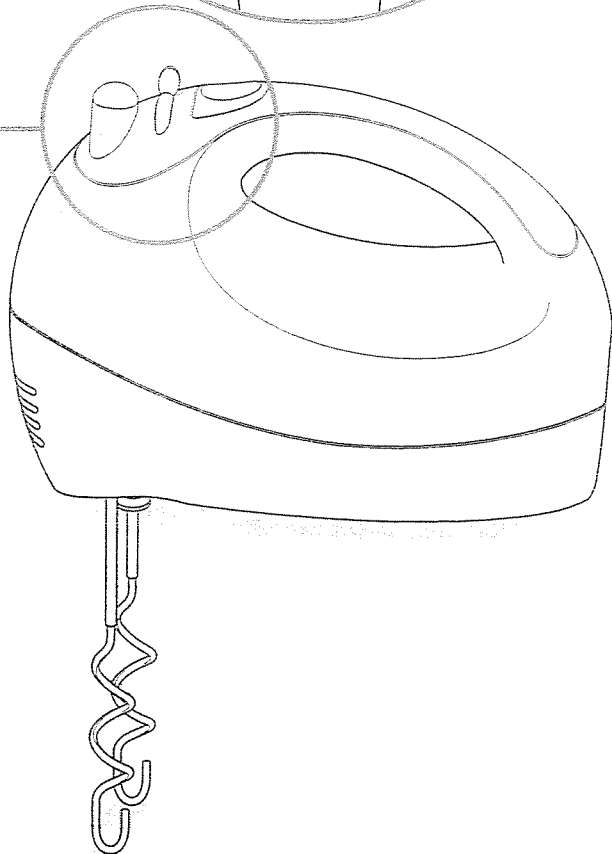


C

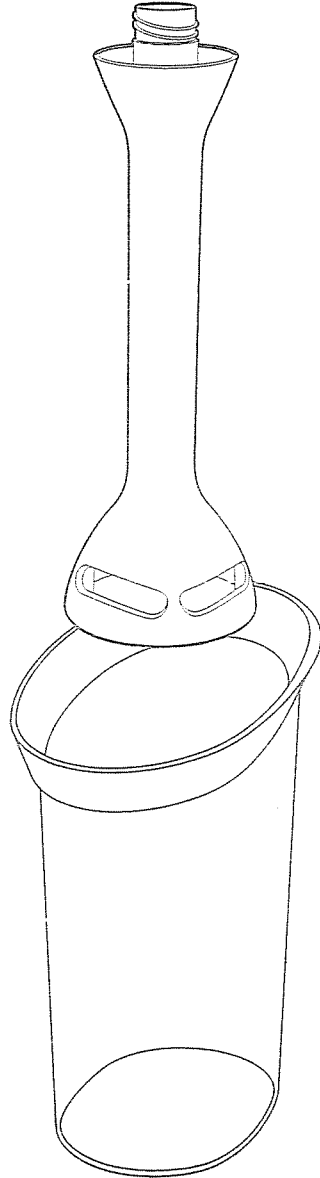


B

E



F



G

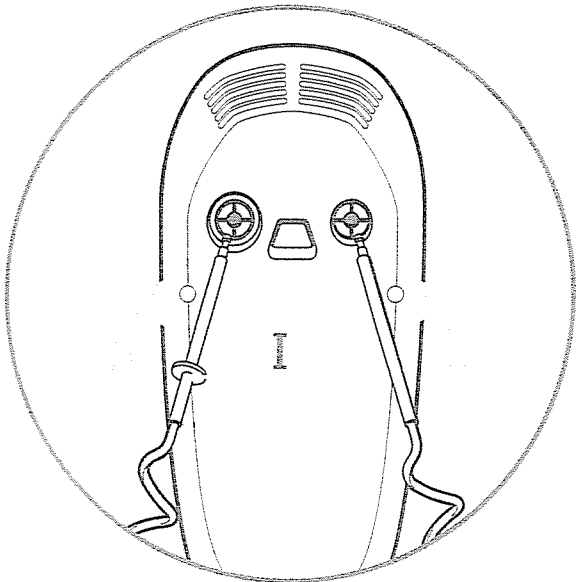


fig.1

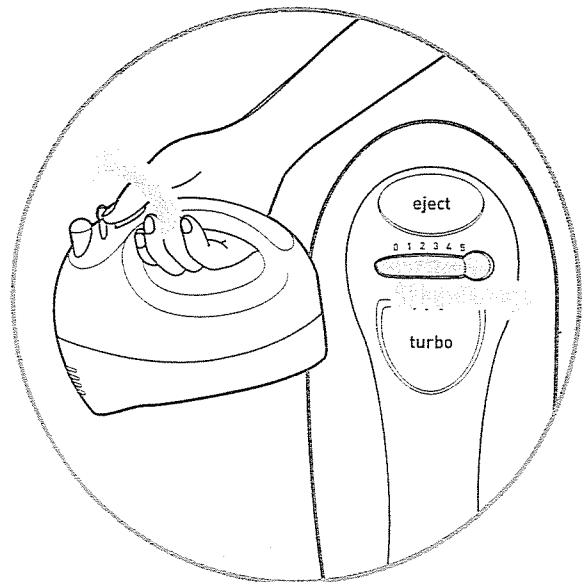


fig.2

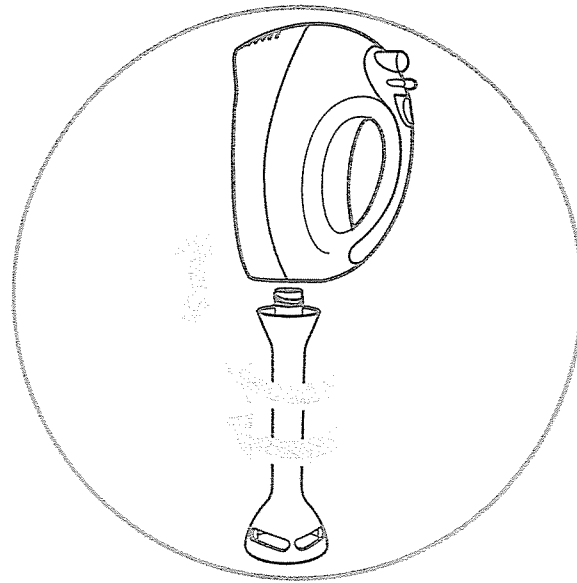


fig.3

# Руководство по технике безопасности

---

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь со следующим руководством по технике безопасности и руководствуйтесь инструкциями по использованию прибора.

- Перед включением прибора в розетку электрической сети проверьте, соответствует ли напряжение в той сети напряжению, приведенному на приборе. В противном случае может дойти к повреждению прибора или к анению. Кака-либо ошибка во включении отменит гарантию.
- Этот прибор предназначен исключительно для домашнего использования. Продолжительное использование прибора с коммерческой или профессиональной целью может вести к его повреждению и в результате того к повреждению прибора или к анению людей. Такой способ использования прибора отменит гарантию.
- С целью предупреждения несчастных случаев в результате удара электрическим током никогда не пользуйтесь прибором с мокрыми руками или на влажных или мокрых поверхностях. Следите за тем, чтобы вода не попадала на отдельные электрические части прибора, и никогда не опускайте их в воду.
- В целях предупреждения несчастных случаев не допускайте использование прибора детьми или каким-либо лицом, предварительно не ознакомившимся с этим руководством.
- Не допускайте использование прибора лицами (включая детей), с ограниченными умственными или физическими способностями, так и лицами без опыта или знаний, за исключением случаев, когда дом находится лицо, ответственное за их безопасность, просмотрит или инструктаж об работе того прибора.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.
- Если не пользуетесь прибором, отключите его из электрической сети. Так же поступите перед его очищением при отключении электропитания.
- Не пользуйтесь прибором, если он не работает хорошо и в случае его повреждения или повреждения питающего кабеля или вилки. В интересах безопасности кабель должен быть заменен исключительно в авторизованном сервисном пункте «Тэфаль» (см. список в брошюре «Услуги «Тэфаль»»).
- Какое-либо вмешательство, за исключением обыкновенной очистки и профилактики, производимое заказчиком, должно производиться в авторизованном сервисном пункте.
- Прибор, вилку или питающий кабель никогда не опускайте в какую-либо жидкость.
- Питающий кабель не должен свободно свисать в досягаемости детей, предотвращайте также его контакт или нахождение дома с детьми частями прибора, дом с источниками тепла или на острых краях.
- <sup>3</sup>С целью сохранения гарантии на прибор и предотвращение технических проблем никогда не пытайтесь его сами демонтировать или ремонтировать, не позволяйте также неквалифицированным лицам делать это. Отправьте прибор в авторизованный сервисный пункт.
- Никогда не передвигайте прибор и не выключайте его, потянув за питающий кабель. В противном случае могут нарушиться функции прибора или возникнуть несчастный случай.
- Использование частей и принадлежностей, не рекомендованных производителем, может вести к несчастным случаям, повреждению прибора, ухудшению его работы и окончанию действия гарантии.
- С целью предотвращения опасности несчастных случаев от электрического тока, при включении или выключении прибора из электрической сети убедитесь, что Ваши пальцы не касаются металлических частей вилки.
- Не включайте в ту же розетку электрической сети другие приборы с использованием адаптеров, чтобы не вызвать повреждение в электрической сети, которое могло бы повредить прибор или вызвать несчастный случай. Перед тем, как использовать удлинитель, убедитесь, что он находится в хорошем состоянии.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

---

- С целью предотвращения опасности несчастных случаев необходимо следить за тем, чтобы волосы, части одежды или иные предметы не могли зацепиться в ащающимис част ми п ибо а.
- Не прикасайтесь к венчикам или к крюкам для теста и не вставляйте в прибор предметы (нож, вилку, ложку и т.п.), в противном случае можете поаниться, создать угрозу иным лицам или повредить прибор. Шпателем можно пользоваться только в выключенном приборе.
- С целью предотвращения повреждения прибора никогда не помещайте прибор и его принадлежности в микроволновку, в классическую духовку или в микроволновку.
- Принадлежности предназначены для приготовления пищевых продуктов. Не пользуйтесь ими для смешивания других продуктов.
- Перед монтажом, демонтажом или чисткой прибора и при удалении от прибора, ни на минуту не оставляйте его в рабочем положении или включенным в сеть, особенно в присутствии детей.

---

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- A. Сменные венчики для легких пищевых продуктов
- B. Переключатель скорости
- C. Выбрасывающая кнопка (для выброса венчиков)
- D. Крюки для плотного теста
- E. Кнопка Turbo
- F. Насадка блендера (только с изделием № 8142)
- G. Дозирующая емкость (только с изделием № 8142)
- H. Ленточные венчики (не являются составной частью упаковки. Их можно приобрести у авторизованных продавцов, № заказа SA192377)
- I. Ориентационный выступ

---

## ВВЕДЕНИЕ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Достаньте принадлежности и промойте их теплой водой.

**Внимание:**  
Насадка блендера (F) снабжена очень острым ножом. Во время работы будьте особенно осторожны.

---

## ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРОМ

### Режиме Взбивание с венчиками или крюками для теста

1. Убедитесь, что переключатель скорости (B) находится в положении «0».
2. Засуньте валики каждого венчика (A) или крюка (D) в соответствующие поводковые отверстия и защелкните их. Венчик и крюк с ориентационным выступом (I) необходимо вложить в большее отверстие (рис.1). Оба венчика должны быть одинаковой длины. Если услышите щелчок, значит, они правильно вложены и зацеплены.

**Внимание:**  
НИКОГДА НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ВЕНЧИКАМИ ИЛИ КРЮКАМИ ДЛЯ ТЕСТА ОДНОВРЕМЕННО СО СМЕСИТЕЛЬНЫМИ НАСАДКАМИ

### 3. Включите прибор в сеть.

- Рекомендуем пользоваться более глубокой посудой.
- Для предотвращения аэрации и образования пены сначала опустите венчики в сбиваемые продукты, и только потом включите прибор.
- С помощью переключателя скорости (B) (рис. 2) постепенно увеличивайте скорость, сначала скорость 1, затем 2, 3, 4, 5 так, чтобы кушанье стало густым. Если рецепт требует большей мощности, перейдите на положение «Turbo» (E).
- Для предотвращения аэрации и образования пены по мере того, как вынуть венчики из кушанья, выключите прибор.

### В режиме Миксе

1. Убедитесь, что переключатель скорости (B) находится в положении «0». Если во время работы вы почувствуете сопротивление, то значит, что насадка установлена неправильно. Вытащите ее и переключите снова.
2. Поднимите крышку, находящуюся на тыльной части прибора, и без применения усилий нажмите на кнопку миксера (F) против хода часовых стрелок, пока красные точки не совпадут (слабый щелчок и появление зеленого сигнала означает, что насадка вложена правильно) (рис. 3).
3. Включите прибор в сеть.
  - Рекомендуем пользоваться более глубокой посудой.
  - Для предотвращения аэрации и образования пены сначала опустите насадку в продукты, и только потом включите прибор.
  - Введите в эксплуатацию с помощью переключателя скорости (B) (рис. 2), сначала скорость 1, затем 2, 3, 4, 5. Если рецепт требует большей мощности, перейдите на положение «Turbo» (E).
  - Для предотвращения аэрации и образования пены по мере того, как вынуть насадку из кушанья, выключите прибор.

### Не пользуйтесь насадкой для бледа:

- В кастрюле на горячей плите
- Не включайте ее на холостом ходу, не пользуйтесь для измельчения льда, замороженных фруктов, сырых плодов (миндаль, орехи и т.п.)

# Дози ование и в ем п иготовлени

П инадлежности	Количество/в ем	Ско ость
<b>Венчики</b> Тесто дл выпечки хлеба Тесто дл выпечки булочек	500г муки/ макс. 2 мин.	Ско ость 5 и Turbo
<b>Сбо ные венчики</b> Тесто дл выпечки вафлей или блинчиков	750г / около 2 мин	Начать со ско остью 1, чтобы п едотв атить азб ызгивание, увеличивать на ско ость 3,4 5 и Turbo.
Взбитые белки	6 белков / 3 мин	Начать со ско остью 1, чтобы п едотв атить азб ызгивание, увеличивать на ско ость 3,4 5 соответственно тому, как густеет кушанье
Взбитые сливки	0,2 л / около 2 мин – П ибо выключите аньше, чем сметана п ев атитс в масло	
Майонез	1 - 3 желтка / 3 - 5 мин	
<b>Насадка бленде а</b> С дози ующей емкостью (G) -Молочные и д угие коктейли, небольшое количество супа В посуде побольше - супы и густые супы	0.6 лит а / 60 с  2 лит а / 60 с	Начать со ско остью 1, чтобы п едотв атить азб ызгивание, увеличивать на ско ость 3,4 5 и Turbo.

## П ник

Дл того ецепта используйте ленточные венчики у авто изованого п одавца «ТЕФАЛ», № заказа SA192377.

250г пшеничной муки + 150г жсаной муки + 1 пакетик (11г) аз ыхлитель дл теста  
150г саха а + 1 пакетик ванильного саха а (7.5г)

п ности: ко ица (4г), ка дамон (1г), зеленый анис (1г), мускатный о ех (0.2г, 1  
щепотка), 250 г жидкого меда, 1 йцо, 0,5 л молока

- В миску высыпьте всю муку, аз ыхлитель и саха

- П ности азмельте в по ошок и добавьте их в смесь

- Добавьте мед, йцо и молоко

- Вымесшивайте на ско ости «5» на п от жении 1 минуты, затем 10 минут дайте тесту  
посто ть. Затем используйте насадку бленде а 10 минут со ско остью «Turbo».

Вылейте тесто в фо му дл выпечки то та, вымазанную маслом. Выпекайте 1 час в  
духовке, включенной на положение те мостата 5.

## КАК ВЫНУТЬ ВЕНЧИКИ

---

Переключите прибор в положение 0, отсоедините от сети и нажмите выключившуюся кнопку (С), насадки вынутся.

## КАК ВЫНУТЬ НАСАДКУ БЛЕНДЕРА

Переключите прибор в положение 0, отсоедините от сети и открутите насадку блендера по ходу часовых стрелок.

## ЧИСТКА

---

1. Проверьте, если прибор действительно отключен от сети.
2. Венчики или насадку блендера сразу же после использования вымойте, чтобы на них не засохли прилипшие остатки теста, яйца или масла.
3. Принадлежности можете мыть в горячей воде губкой и средством для мытья посуды. Также мыть в посудомоечной машине.
4. Корпус прибора аккуратно вытрите влажной губкой и хорошо высушите его.
5. Прибор нельзя мыть в посудомоечной машине.
6. Не применяйте абразивную губку или средства, содержащие металлические предметы.
7. Моторный блок ни в коем случае нельзя опускать в воду. Чистите его сухой или слегка влажной тряпкой.

**Внимание:**  
Миксеру насадка снабжена очень острым ножом. Во время работы будьте особенно осторожны.